



4600 E. Brundage Ln., Bakersfield, CA 93307



Administered by the Oblates of St. Joseph ♦ www.osjusa.org

SHRINE/PAVILION / SANTUARIO/PABELLÓN:

Sunday Mass English: 11:45 a.m. (3rd Sunday in Latin)

Misas Domingo Español:

Confessions/Confesiones: Thu/Jue & Fri/Vier 6:00 p.m.

En el espíritu de la Sagrada Familia de Nazaret, la misión de la parroquia-santuario de Nuestra Señora de Guadalupe, Copatrona de los no-nacidos, es de ser una comunidad Católica humilde, bilingüe, pro-vida y pro-familia, anunciando con júbilo el Evangelio. Invitamos a todos a una educación religiosa en la plenitud de la Verdad encomendada a la Iglesia. Convidamos a todos a celebrar con reverencia y unidad la presencia real de Cristo en los ritos de nuestra Liturgia. Llamamos a nuestros miembros a la humilde obediencia de la fe y al servicio sacrificial para edificar el Cuerpo de Cristo.



La lectura de hoy del libro de la Sabiduría presenta la imagen de un Dios paciente que “reprende a los delincuentes poco a poco” (Sabiduría 12:2), una imagen apoyada por el salmista, cantando cómo el Señor es “lento para enojarse y generoso para perdonar, a todas sus obras se extiende su ternura” (Salmo 145: 8, 9). Sin embargo, la multitud que acompaña se queja cuando ven la bondad y compasión de Jesús dirigida a Zaqueo, quien no sólo era un recaudador de impuestos, sino el “jefe de los recaudadores”, un trabajo que seguramente enfatiza su condición de pecador que hay que despreciar. En la segunda lectura, san Pablo exhorta a los tesalonicenses a ser “dignos” de la llamada de Dios, para que “el nombre de nuestro Señor Jesús sea glorificado en ustedes” (2 Tesalonicenses 1:12); esas personas, a diferencia de la multitud del Evangelio, se alegrarían de que Zaqueo tomó la decisión de cambiar su vida después del encuentro con Jesús.

Copyright © J. S. Paluch Co.

THIRTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME

October 29– November 5

Mass † Intentions

THIRTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME

Saturday October 29th

5:30 pm Eng. (Church) † Mrs. Mayie Maitia

7:00 pm Sp. (Church) † Ezequiel Gómez Rodríguez

Sunday October 30th

6:45 am Eng. (Church) † María C. Ibarra

8:15 am Sp. (Shrine) † José Hernández Celenon

10:00 am Eng. (Church) Omar Sáenz (Birthday)

10:00 am Sp. (Shrine) Manuel Bercian (Cumpleaños)

11:45 am Eng. (Shrine) † Mrs. Mayie Maitia

12:00 pm Sp. (Church) † Pedro Nicolás & María L. Pérez / Hijo

1:45 pm Sp. (Shrine) Antonio Jiménez / Familia Guzmán

5:30 pm Sp. (Shrine) Fieles Difuntos / Familia Gutiérrez

6:30 pm Eng. (Church) Parishioners

Monday October 31st

WEEKDAY

7:00 am Sp. (Church) † Gregorio Rodríguez Hidalgo / Familia

8:00 am Eng. (Church) † Humberto Gutiérrez & Juana Torres

7:00 pm Bil. (Church) Ezequiel Gómez Rodríguez

Tuesday November 1st

ALL SAINTS

7:00 am Eng. (Church) Teófilo Tapia (Birthday)

8:00 am Sp. (Church) † Roberto Cordero / Esposa

9:30 am Eng. (Church) Sr. Aurora López-Ornelas (Birthday)

5:30 pm Eng. (Church) Parishioners

7:00 pm Sp. (Church) Legión de María (Vivos & Difuntos)

Wednesday November 2nd

ALL SOULS DAY

7:00 am Sp. (Church) All Souls Novena

8:00 am Eng. (Church) † Sofia, Eliseo, Alberto & Matilda

10:00 am Bil. (Union Cemetery) † Beverly Camp / School

1:30 pm Gerardo Castañeda & Vanessa Pérez (Wedding)

7:00 pm Sp. (Church) † Juan, Heriberto, Guadalupe & Catarino

Thursday November 3rd

SAINT MARTIN DE PORRES

7:00 am Eng. (Church) All Souls Novena

8:00 am Sp. (Church) Oblatos de San José / Arcelia

Friday November 4th

SAINT CHARLES BORROMEO

7:00 am Sp. (Church) Animas del Purgatorio

8:00 am Eng. (Church) All Souls Novena

7:00 pm (Holy Spirit) † Ezequiel G. Rodríguez / Esposa

Saturday November 5th

WEEKDAY

8:00 am Sp. (Church) All Souls Novena

11:00 am (Shrine) Benjamín Mata & Patricia Pacheco (Boda)

3:00 pm (Church) Jorge Pérez & María Vejar (Boda)

3:00 pm (Shrine) Abileny de Jesús Rodríguez (15 Birthday)

Pray for - Oren Por Los Fallecidos

Froilán C. Robledo and Guadalupe Q. Maldonado
who died recently.

Trigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario 30 de octubre de 2022

El Señor sostiene a los que van a caer,
endereza a los que ya se doblan.

— Salmo 145 (144):14



© J. S. Paluch Co., Inc.

PARISH DIRECTORY

Oblates of St. Joseph

Fr. Shaji Athipozhi, O.S.J./Pastor Ext. 206
shaiathipozhi@gmail.com

Fr. Gustavo López, O.S.J./Vicar Ext. 204
frgustavo@osjoseph.org

Fr. Larry Toschi, O.S.J./Chapel Ext. 203
flarry@osjusa.org

Fr. Sergio Pérez, O.S.J./Vicar Ext. 205
sperez@osjusa.org

Parish Office:

(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016

Angela Aguilar/Office Manager Ext. 212
angela@guadalupebakersfield.org

Mónica Alamillo/Secretary Ext. 202
monica@guadalupebakersfield.org

Dayana Guzmán/Receptionist Ext. 201
dayana@guadalupebakersfield.org

Doris Martin-Melendez Receptionist Ext. 202
doris@guadalupebakersfield.org

Office Hours

Monday 2:00 pm to 5:00 pm

Tuesday thru Friday

9:00 am to 12:30 pm & 1:30 pm to 5:00 pm

Closed Saturday and Sunday

School

(661) 323-6059 ♦ Fax (661) 323-6058

Sr. Susana Del Toro Vargas S.J.S./Principal
sdeltoro@olgsjs.org

Dora Loreto/Secretary
dloreto@olgsjs.org

Religious Education

507 E. 11th St.

(661) 323-7642 ♦ Fax (661) 323-6016

Aida Núñez/Director

aida@guadalupebakersfield.org

Heidi Muñoz/Assistant

heidi@guadalupebakersfield.org

Rosa Vargas/Assistant

rosa@guadalupebakersfield.org

Jessica García/Assistant

Jessica@guadalupebakersfield.org

Office Hours

Monday thru Wednesday

10:00 am to 12:30 am & 1:30 pm to 3:30 pm

And 5:00 pm to 6:30 pm

Saturday 10:00 am to 12:00 pm and 12:30 to 2:00 pm

Sunday 9am to 12pm

Closed Thursday and Friday

Virginia Ruiz/Campaign Director (661) 323-3073
olgcampaign@guadalupebakersfield.org

Cynthia Jiménez/Safe Environment (661) 323-3070
cynthia@guadalupebakersfield.org

Ministries

Nallely Sánchez/Youth Minister (661) 731-2454

Rosa Muñoz/Liturgy Coordinator (661) 809-4534

Toña Castellanos/Pro-Life Coordinator (661) 397-4811

María Neri/Bereavement Coordinator (661) 832-8681

Sandra García/Miscarriage (661) 633-4476

Virginia Ruiz/Post-Abortion Healing (661) 281-9536

Crescenciano Rosales/Grupos de Oración (661) 327-0832

Weekly Collections

© J. S. Paluch Co., Inc.

Church Collections	10/23/2022	Shrine Collections	10/23/2022
5:30 pm Sat.	\$522	8:15 am	\$2,565
7:00 pm Sat.	\$749	10:00 am	\$2,566
6:45 am	\$892	11:45am	\$1,566
10:00 am	\$1,385	1:45 pm	\$1,964
12:00 pm	\$1,176	5:30 pm	\$1,546
6:30 pm	\$1,079		
Total	\$5,803	Total	\$10,207

MAIL & WALK IN DONATIONS FOR THIS WEEK: \$1,642
TOTAL FOR WEEK TO 10/23/2022: \$17,652

BUILDING FUND TOTAL 6/30/2022
Spent on Chapel Construction \$762,957.31
Total in the Bank \$5,547,824.62

10/23/2022 SECOND COLLECTION
WORLD MISSION: \$9,676
BUILDING FUND: \$2,194

SECOND COLLECTION

The Second Collection for this week will be for the Building Fund. Thank you for your generosity.



SEGUNDA COLECTA

La Segunda Colecta de esta semana será para el Fondo de Construcción. Gracias por su generosidad.

**NO CONFESSION THIS THURSDAY,
NOVEMBER 3RD**

**NO HABRÁ CONFESIONES ESTE JUEVES
3 DE NOVIEMBRE**

ALL SOULS DAY—THIS WEDNESDAY

The ushers are distributing the envelopes for All Souls Day. Daily Masses will be offered for 9 days starting this Tuesday, November 2nd to the 10th. Please be sure to put the name of your loved ones along with your donation. Place the envelope in the collection basket today or you can also take it to the parish office.

All Souls Day Masses

8:00 am English—Church

10:00 am Bilingual—Union Cemetery

EVENTS CALENDAR CALENDARIO DE EVENTOS

Mon. 10/31 All Saints Vigil Mass 7:00pm—Church
Tues. 11/1 All Saints Holy Day of Obligation Eng. Masses 7:00am, 9:30am & 5:30am, Sp. Masses 8:00am & 7:00pm Sp.—Church
Wed. 11/2 All Souls Day Mass at Union Cemetery 10:00am
Tues.-Wed. 11/2-10 All Souls Novena of Masses
Sat.-Sun. 11/5-6 Encuentro de Jovenes 8:00am - 6:00pm—OLG Hall
Wed. 11/16 Jesus' Eucharistic Love Monthly Class 7:00pm—Shrine
Thurs. 11/24 Thanksgiving Masses 8:00am Sp. & 10am Eng.—Church
Sat.-Sun. 12/3-11 Novenario de Nuestra Señora de Guadalupe
Wed.-12/7 Immaculate Conception Sp. Vigil Mass 7:00pm—Church
Thurs. 12/8 Immaculate Conception Holy Day of Obligation—Church
7:00am Eng., 8:00am Sp., 9:00am Eng., 5:30pm Eng., 7:00pm Sp.
Misas de la Fiesta de Guadalupe Sun. 12/12 12:00am Esp.—Iglesia
4:00am Santuario abierto, 5:00am Mañanitas, 5:30am Misa—Santuario
8:00am Procesión desde le Cementerio Unión hasta el Santuario
Fri.-Sat. 12/16-24 Christmas Novena English 7:30am—Church
Wed. 12/21 Jesus' Eucharistic Love Monthly Class 7:00pm—Shrine
Sat. 12/24 Christmas Eve Vigil Mass 5:30pm Eng., 7:00 pm Sp.,
11:30pm Bil.—Church
Sun. 12/25 Christmas Holy Day of Obligation
Thurs. 12/30 Feast of the Holy Family

Open Meetings this Week Juntas Abiertas esta Semana

Mon. 10/31 6:00 pm Rescatando a la Familia—OLG Hall
Mon. 10/31 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marelo
Wed. 11/2 6:30 pm Lumen Christi Youth—St. Therese
Wed. 11/2 6:30 pm Saulo de Tarso-Jóvenes Adultos—Social Hall
Wed. 11/2 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marelo
Thurs. 11/3 7:00 pm Saulo de Tarso Teens—Social Hall
Fri. 11/4 5:00 pm Legión de María —St. Joseph Marelo
Fri. 11/4 6:00 pm Saulo de Tarso-Jóvenes Adultos—St. Raphael

THIS TUESDAY IS ALL SAINTS DAY HOLY DAY OF OBLIGATION THIS YEAR DÍA DE TODOS LOS SANTOS ES ESTE MARTES DÍA DE OBLIGACIÓN ESTE AÑO

English Masses	Misas en Español
7:00 AM—Church	Vigilia 7:00 PM—Iglesia
9:30 AM—Church	8:00 AM—Iglesia
5:30 PM—Church	7:00 PM—Iglesia

DÍA DE LOS FIELES DIFUNTOS—ESTE MIÉRCOLES

Los ujieres están distribuyendo los sobres de los fieles difuntos durante las misas. Será ofrecida una misa diaria durante 9 días del 2 al 10 de noviembre. Por favor ponga el nombre de sus seres queridos junto con la ofrenda en el sobre y deposítelo en la canasta hoy o tráigalo el próximo fin de semana. También puede llevarlo a la oficina parroquial.

Misas del Día de los Fieles Difuntos

7:00 am Español—Iglesia

10:00 am Bilingüe—Cementerio Union

7:00 pm Español—Iglesia

WORLD YOUTH DAY FUNDRAISER

Dear brothers and sisters, A group of youth from our parish were chosen to attend World Youth Day to gather with Pope Francis in Portugal and other youth from around the world. The youth group that will be attending from our parish would like to invite you to be a part of this mission by supporting their food sale, **today after the 10:00am and 12:00pm Masses** at Our Lady of Guadalupe Church on California. They are selling tamales and champurrado, under the shed. Please stop by and show your support. Blessings!

DÍA DE LOS MUERTOS EXPO 2022

THIS SATURDAY

Join us on Saturday, November 5th for Día de Los Muertos celebration at the Shrine Pavilion from 5:00pm to 10:00pm. Come and enjoy with food, folkloric dancers, music and altars. For more information call Virginia at 281-9536.

NATIONAL VOCATION AWARENESS WEEK

Celebrated November 7-13, 2022. Although we are asking for prayers to go beyond this week, National Vocation awareness week is an annual week-long celebration of the Catholic Church in the United States dedicated to promote vocations to the priesthood, diaconate and consecrated life through prayer and education, and to renew our prayers and support for those who are considering one of these particular vocations. How can we participate? We can participate in many ways, such as saying a rosary, prayer before the Blessed Sacrament, and speaking to our children about the importance of these vocations. We ask for the special intentions during this entire week, for the priests and sisters of Oblates of St. Joseph, priests and deacons of the Diocese of Fresno, and the Sister Servants of the Blessed Sacrament.

JESUS' EUCHARISTIC LOVE MONTHLY ADORATION CLASSES 3RD WEDNESDAY

In preparation to properly adore Our Lord Jesus in the Eucharist in his new perpetual adoration chapel in Bethlehem, we continue to take classes with our priests every third Wednesday of the month. The second session will be on **Wednesday, November 16, 2022 from 7:00 pm to 9:00 pm** at the Shrine on Brundage.

These teachings are available and recommended to the faithful of our community and to the general parishioners of any other parish. They are **MANDATORY** for group leaders, ministry coordinators, and anyone who wishes to commit to regular Holy Hours once our chapel is complete.

"Let us prepare ourselves with love to adore THE LOVE OF LOVES". Do not miss, be punctual!

RECAUDACIÓN DE FONDOS PARA EL DIA MUNDIAL DE JUVENTUD

Queridos hermanos y hermanas, Un grupo de jóvenes de nuestra parroquia fueron elegidos para asistir a la Jornada Mundial de la Juventud y reunirse con el Papa Francisco en Portugal y otros jóvenes de todo el mundo. El grupo de jóvenes de nuestra parroquia que asistirá quisiera invitarlos a ser parte de esta misión apoyando su venta de comida, **hoy después de las Misas de 10:00am y 12:00pm** en la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe en California. Están vendiendo tamales y champurrado, en el tejaban. Por favor pase y apóyelos. ¡Bendiciones!

DÍA DE LOS MUERTOS EXPO 2022

ESTE SÁBADO

Acompáñenos el sábado 5 de noviembre para la celebración del Día de Los Muertos en el Pabellón del Santuario de 5:00pm a 10:00pm. Venga y disfrute con comida, danzantes folklóricos, música y altares. Para más información comuníquese con Virginia al 281-9536.

SEMANA NACIONAL DE CONCIENTIZACIÓN DE LA VOCACIONES

La Semana Nacional de Concientización sobre las Vocaciones, se llevara a cabo del 7-13 de noviembre. Aunque pedimos oraciones más allá de esta fecha, La Semana Nacional de Concientización sobre las Vocaciones nos recuerda como católicos, que tenemos que estar en oración por las vocaciones para sacerdotes, diáconos, hermanos y hermanas de las órdenes religiosas. Aparte de las oraciones, hay que promover educación familiar, renovar nuestras peticiones y ser el soporte a los que están considerando alguno de estos vocaciones particulares. ¿Cómo podemos participar? Podemos participar de muchos modos, como rezando el Rosario antes de misa, rezar en la hora Santa, y hablando con nuestros hijos sobre la importancia de estas vocaciones. Pedimos especialmente por las intenciones particulares para los Oblatos de San José y Siervas de Jesús Sacramento Sacramento.

EL AMOR EUCARÍSTICO DE JESÚS CLASES MENSUALES DE ADORACIÓN 3ER MIÉRCOLES

En preparación para adorar debidamente a Nuestro Señor Jesús Eucaristía en su nueva capilla de adoración perpetua de Belén, continuamos tomando las clases con nuestros sacerdotes cada tercer miércoles del mes. La segunda sesión será el **miércoles 16 de noviembre del 2022 de 7:00 pm a 9:00 pm** en el Santuario en la calle Brundage.

Estas enseñanzas están disponibles y recomendadas a los fieles de nuestra comunidad y a los feligreses en general de cualquier otra parroquia. Son **OBLIGATORIAS** para los líderes de grupos, coordinadores de ministerios y para todas las personas que deseen comprometerse a las Horas Santas regulares cuando nuestra capilla esté terminada.

"Preparémonos con amor para adorar AL AMOR DE LOS AMORES". No faltes, sé puntual!

HOLY FAMILY TABLE THANKSGIVING FOOD DRIVE

Please help us by donating non-perishable food items to help families have a Thanksgiving meal. Donate food items by November 8th. Drop off before or after mass or bring your donation to the Parish Office.

VOTE “NO” ON PROPOSITION 1

Proposition 1 is a worst-case scenario for abortion in California. It is an expensive and misleading ballot measure that allows unlimited late-term abortions — for any reason, at any time, even moments before birth, paid for by tax dollars. Prop 1 isn't needed. Sadly, California already has some of the most permissive abortion laws in the nation that would remain in effect without the amendment, including our current limit on late-term abortions that are permitted only for the life and health of the mother. Prop 1 destroys this common-sense limit. California does not limit state spending on abortion, and with thousands more traveling from other states, the cost will be in the hundreds of millions. Don't hand lawmakers a blank check to pay for abortions, and don't let them make California an “abortion sanctuary.”

To learn more, visit www.CAcatholic.org/Prop1

Pray for the Defeat of Proposition 1 and to End Abortion

As we enter Respect Life Month, the bishops of California are inviting all Catholics to engage in prayer and fasting to end abortion and for an outpouring of the Holy Spirit to form the minds and hearts of California citizens to defeat Prop 1. With that in mind, our bishops are hosting a Novena to Our Lady of the Holy Rosary to Defeat Proposition 1 from September 29 to October 7—see the Novena flyer and visit www.CAcatholic.org/Prop1 for the daily video messages. At the same time, please join our interfaith friends of 40 Days for Life from September 28 to November 6 for their annual campaign to end abortion: www.40daysforlife.com

BECOMING SAINTS

Follow the saints because those who follow them will become saints.

—St. Clement I



NEW BEGINNING

That day which you fear as being the end of all things is the birthday of your eternity.

ELECTRONIC BULLETIN

If you would like to receive our weekly bulletin in your email you can sign up in our webpage and follow the instructions at: www.guadalupebakfield.org

MESA DE LA SAGRADA FAMILIA

COLECTA DE ALIMENTOS DE ACCIÓN DE GRACIAS

Ayúdenos donando alimentos no perecederos para ayudar a las familias a tener una comida de Acción de Gracias.

Done alimentos antes del 8 de noviembre. Deje antes o después de la misa o traiga su donación a la Oficina Parroquial.

VOTE “NO” A LA PROPOSICIÓN 1

La Proposición 1 es el peor de los casos para el aborto en California. Es una medida electoral costosa y engañosa que permite abortos tardíos sin límites — por cualquier motivo, en cualquier momento, incluso momentos antes del nacimiento — a expensas de los contribuyentes. La Proposición 1 no es necesaria. Lamentablemente, California ya cuenta con políticas de aborto entre las más permisivas del país que seguirían en efecto sin la enmienda, incluso con sus límites importantes para el aborto tardío, que se permite por la vida y la salud de la madre. La

Proposición 1 derriba estos límites de sentido común. California no limita el gasto estatal en aborto, y con miles viajando desde otros estados para procurar un aborto tardío, el costo será de cientos de millones. No entregue a los legisladores un cheque en blanco para pagar los abortos y no permita que hagan de California un “santuario del aborto”. Para más información, visite a www.CAcatholic.org/Prop1

Ore por la derrota de la Proposición 1 y para terminar con el aborto

Al entrar al Mes de Respeto a la Vida, los obispos de California están invitando a todos los católicos a orar y ayunar para terminar con el aborto y por un derramamiento del Espíritu Santo para abrir las mentes y los corazones de nuestros ciudadanos para derrotar la Prop 1. Con ese propósito, están ofreciendo una Novena a Nuestra Señora del Santo Rosario para Derrotar la Proposición 1 del 29 de septiembre al 7 de octubre—ver el volante de la Novena y visite a www.CAcatholic.org/Prop1 para mirar los videomensajes diarios. A la vez, están invitados a unirse con nuestros amigos interreligiosos de 40 Días por la Vida del 28 de septiembre al 6 de noviembre en su campaña anual para terminar con el aborto: www.40daysforlife.com

CONVERTIRSE EN SANTOS

Sigue a los santos porque los que los sigan se convertirán en santos.

—San Clemente I



NUEVO EMPEZAR

El día que temas que será el fin de todas las cosas es tu nacimiento a la eternidad.

BOLETÍN ELECTRÓNICO

Si le gustaría recibir el boletín en su buzón de correo electrónico puede registrarse en la pagina web en: www.guadalupebakfield.org y siga las indicaciones

**SUPPORT BETHLEHEM PERPETUAL ADORATION CHAPEL
APOYE LA CAPILLA DE BELÉN DE ADORACIÓN PERPETUA**



WITH YOUR PRAYERS

Dear Mary and Joseph, Holy Spouses, as a phase of construction for the Shrine of Our Lady of Guadalupe Copatroness of the Unborn, please guide us to prepare a Chapel for Perpetual Adoration of the Blessed Sacrament, in imitation of your first adoration of Jesus in the manger of Bethlehem. Amen.

**Shrine of Our Lady of Guadalupe,
Co-Patroness of the Unborn**

Phase II: Building Our Mother's Church

Enclosed is my pledge of:

☐ \$1,000 ☐ \$2,500 ☐ \$5,000 ☐ \$10,000 ☐ \$25,000 ☐ Other _____

I pledge a total of \$ _____, in installments of \$ _____ monthly, \$ _____ quarterly, \$ _____ semiannually for the next _____ years

For more information call: 661-323-3073

CON SU ORACIÓN

Amados María y José, como etapa de la construcción del Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe copatrona de los no nacidos, hágannos el favor de guiarnos a preparar una Capilla de Adoración Perpetua del Santísimo Sacramento, a imitación de su primera adoración de Jesús en el pesebre de Belén. Amén.

**Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe,
Co-Patrona de los No Nacidos**

Fase II: Construyendo la Iglesia de Nuestra Madre

Adjunto mi promesa de:

\$1,000 \$2,500 \$5,000 \$10,000 \$25,000 Otra _____

Yo prometo el total de \$ _____, en pagos de \$ _____ mensual, \$ _____ trimestral, \$ _____ semi anual durante los próximos _____ años

Para más información llame al: 661-323-3073

IMPORTANT—PARISH REGISTRATION

It is important to register in the parish. Please complete the form above and place it in the collection basket. If you are registered and have moved or phone number has changed, please update your information. If we don't have your correct address the envelopes will be returned.

IMPORTANTE—REGISTRO PARROQUIAL

Es importante registrarse en la parroquia. Complete el formulario de arriba y colóquelo en la canasta de recolección. Si está registrado y se ha mudado o el número de teléfono ha cambiado, actualice su información. Si no tenemos su dirección correcta, los sobres serán devueltos.

New Resident, Parishioner Registration Form / Forma de Registro de Feligrés o Residente Nuevo

Name/Nombre: _____

Mailing Address/Domicilio: _____

City/Ciudad: _____ Zip/Código: _____

E-mail/Correo electrónico: _____

Phone#/Teléfono: _____ Cell/Cel. _____

English ☐

Español ☐

Do you care to receive envelopes? Yes _____ No _____

Are you interested in serving in any of our liturgical or catechetical ministries? Yes _____ No _____

(If yes is checked above, you will be contacted by the office)

Le gustaría recibir sobres? Si _____ No _____

Esta interesado/a en servir en alguno de nuestros ministerios litúrgicos o catequéticos? Si _____ No _____

(Si marco si arriba, será contactado/a por la oficina)

See Your Ad in COLOR

Call J.S. Paluch Today!

1.800.231.0805

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit
<https://www.oneparish.com>

R & A RODRIGUEZ & ASSOCIATES TRIAL LAWYERS

Kern County's Premier Personal Injury Lawyers

661.323.1400

rodriguezlaw.net

2020 Eye Street Bakersfield, CA 93301

My Pillow®



SAVE up to **66%**
w/promo code

800-882-0925 Use promo code: **CHURCH**

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
- FREE Activation**
- NO Long Term Contracts**



CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes

catholicmatch®

California



CatholicMatch.com/myCA



Catholic Cruises and Tours
(CST 2117990-70)

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Call us today at 860-399-1785 or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

Life Matters

For more information go to
www.usccb.org/respectlife

Protecting **Seniors** Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

HIRE ME PLUMBING

 LIC #692567
25+ Years Experience
661-348-4655

Heating Sewer & Drains
 Stoppages Gas Lines
 Wall & Floor Furnace Slab Leaks
 Video Inspections Remodels

 Copper/Pex Re-Pipes
 Garbage Disposals
 Water Heaters
Free Estimates

10% Discount With this Ad
 \$300 Maximum Discount

FT-in home childcare provider
 need in Fruitvale Neighborhood.

Call or text **559-836-3686**
 for information.
 Live-in option available.

**Friends don't
 let friends
 face loss alone.**



Two Bakersfield locations. One call for everything.
(661) 834-8820 • www.GreenlawnM-C.com
Greenlawn Southwest FD# 1347, Greenlawn Northeast FD# 779

V S VAN SCIVER LAW
 Trust and Estate Litigation
 Kurt Van Sciver
 Attorney
(661) 412-7729
 Kurt@VanSciverLaw.com
 5500 Ming Ave., Suite 254
 Bakersfield, CA 93309
 www.VanSciverLaw.com

G Garces Memorial High School
Excellence in Catholic Education
 2800 Loma Linda Dr. Bakersfield, CA 93305
 (661) 327-2578

"Help Us Help Others"
 St. Vincent de Paul Store & Center
 Donate-Volunteer-Shop (pick up or drop off)
300 Baker Street 661-323-7340
 PROCEEDS BENEFIT OUR LOCAL SVDP HOMELESS SHELTER




**Law Offices of
 Emmanuel F. Fobi**
 Auto Accidents / Personal Injury
 Wills & Trusts • Bankruptcy
 We do Home and Office Visits
661.525.9229 | efobi@aol.com
 131 Chester Ave., Bakersfield, CA


HOME FURNITURE
DOWNTOWN BAKERSFIELD

(661) 327-2600
 E-Z Financing | Financiamiento Disponible Para Todos
 Todos Califican
 No Credit Needed | No Se Necesita Credito
 Locally Owned
 **FREE DELIVERY** 
 MUST PRESENT COUPON


661.322.7159
717 E. 21st St.
 Taste the Difference Since 1945
 www.pyreneesfrenchbakery.com


CLARK
PEST CONTROL
325-7211

**Get this
 weekly bulletin
 delivered by
 email - for FREE!**
 Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe
 Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc. 

Visit www.VallartaSupermarkets.com

SUPERMARKETS
Su Tienda Latina Por Excelencia
BAKERSFIELD, CALIFORNIA
 VALLARTA 16 5951 East Niles Ave. Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 366-4916
 VALLARTA 28 1515 Panama Lane Bakersfield, CA 93307 Phone: (661) 241-6430
 VALLARTA 40 2705 South H St Bakersfield, CA 93304 Phone: (661) 397-4490
 VALLARTA 41 2309 Niles Point Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 869-1076

**We Want
 Your Business
 To Grow**
**What We Can Offer
 You and Your Business:**
 • Many ad size options to meet your budget in color or black and white
 • One-on-one customer service to help build and design your ad
 • The ability to change your ad up to 12 times per year
J.S. Paluch Company 1.800.231.0805

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers
Thank You
 Thank you for advertising in our church bulletin.
 I am patronizing your business because of it!